

**86L**



**700678G**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Duitsland

tel. +49 5258 971-0  
fax.: +49 5258 971-120  
**Infolinia service:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Versie: 3.0

Datum van opmaak: 2024-08-29

---

## Originele gebruiksaanwijzing

1	Veiligheid .....	2
1.1	Symboolverklaring .....	2
1.2	Veiligheidsaanwijzingen .....	3
1.3	Gebruik volgens bestemming .....	6
1.4	Oneigenlijk gebruik .....	6
2	Algemeen .....	7
2.1	Aansprakelijkheid en vrijwaring .....	7
2.2	Auteursrecht .....	7
2.3	Conformiteitsverklaring .....	7
3	Transport, verpakking en opslag .....	8
3.1	Transportinspectie .....	8
3.2	Verpakking .....	8
3.3	Opslag .....	8
4	Technische Gegevens .....	9
4.1	Technische Gegevens .....	9
4.2	Functies van het apparaat .....	10
4.3	Onderdelenoverzicht .....	11
5	Installatie en bediening .....	12
5.1	Installatie .....	12
5.2	Bediening .....	14
6	Reiniging en onderhoud .....	17
6.1	Aanwijzingen betreffende de veiligheid tijdens het reinigen .....	17
6.2	Reiniging .....	18
6.3	Onderhoud .....	18
7	Mogelijke storingen .....	19
8	Verwijdering .....	22



**Lees de gebruiksaanwijzing voor ingebruikname en het op een goed bereikbare plaats bij het apparaat bewaren!**

Deze handleiding bevat de beschrijving van de installatie, de bediening en het onderhoud van het apparaat en dient als belangrijke informatiebron en naslagwerk. De kennis en het in acht nemen van alle hier beschreven veiligheidsvoorschriften en instructies is een voorwaarde voor veilig en juist gebruik van het apparaat.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, voordat u handelingen verricht met het apparaat, met name voordat u het in gebruik neemt om letsel en schade aan eigendommen te vermijden. Onjuist gebruik kan beschadigingen veroorzaken.

In elke fase van het gebruik moet alle relevante informatie in de gebruiksaanwijzing beschikbaar zijn voor het relevante personeel. Hun beschikbaarheid is de verantwoordelijkheid van de bediener.

Naast de bedieningsinstructies moeten algemene, wettelijke en andere toepasselijke veiligheids- en milieuvoorschriften worden nageleefd.

## 1 Veiligheid

NL

Het apparaat is gemaakt volgens de laatste stand van de techniek. Het kan echter een bron van gevaar vormen als het apparaat niet in overeenstemming met zijn bestemming gebruikt wordt. Alle personen die het apparaat gebruiken, moeten zich houden aan de aanbevelingen en veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding.

### 1.1 Symboolverklaring

Belangrijke veiligheids- en technische instructies zijn in deze gebruiksaanwijzing aangeduid door symbolen. Deze instructies moeten bij het gebruik van dit apparaat absoluut in acht worden genomen om letsel, ongelukken, of materiële schade te vermijden.



**GEVAAR!**

Het signaalwoord **GEVAAR** waarschuwt voor gevaren die leiden tot ernstige verwondingen of overlijden als ze niet worden vermeden.



### **WAARSCHUWING!**

Het signaalwoord **WAARSCHUWING** waarschuwt voor gevaren die gematigd tot zwaar letsel of overlijden kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.



### **VOORZICHTIG!**

Het signaalwoord **VOORZICHTIG** waarschuwt voor gevaren die licht of matig letsel kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.

### **ATTENTIE!**

Het signaalwoord **ATTENTIE** geeft mogelijke materiële schade aan die kan optreden als u de veiligheidsinstructies niet volgt.

### **OPMERKING!**

Het icoon **OPMERKING** informeert de gebruiker over aanvullende informatie en tips voor het gebruik van het apparaat.

## 1.2 Veiligheidsaanwijzingen

### **Elektrische stroom**

- Een te hoge netspanning of onjuiste installatie kan leiden tot elektrische schokken.
- Sluit het apparaat alleen aan als de specificaties op het typeplaatje overeenkomen met de netspanning.
- Om elektrische kortsluiting te voorkomen, moet het apparaat droog worden gehouden.
- Koppel het apparaat onmiddellijk los van het elektriciteitsnet als er tijdens het gebruik storingen optreden.
- Raak de stekker van het apparaat niet aan met natte handen.
- Raak het apparaat nooit aan nadat het in het water is gevallen. Onmiddellijk het apparaat van het elektriciteitsnet koppelen.
- Het herstellen en openen van de behuizing uitsluitend door specialisten en gespecialiseerde werkplaatsen laten uitvoeren.
- Draag het apparaat niet aan de verbindingskabel.

- Stel de verbindingkabel niet bloot aan warmte of scherpe randen.
- Knik, plet of knoop de verbindingkabel niet.
- Altijd de verbindingkabel volledig uitrollen.
- Plaats het apparaat of andere voorwerpen nooit op de verbindingkabel.
- Om het apparaat uit te schakelen van de elektrische voeding, altijd de stekker vastpakken.
- Controleer de voedingskabel regelmatig op beschadigingen. Het apparaat niet gebruiken wanneer de voedingskabel beschadigd is. Laat een beschadigde voedingskabel vervangen door de servicedienst of een gekwalificeerde elektricien om gevaar te voorkomen.

### **Brandgevaar / Gevaar door brandbare materialen / Explosiegevaar!**

- Gebruik geen elektrische apparaten in het apparaat.
- Bewaar of gebruik geen benzine of andere brandbare gassen of vloeistoffen in de buurt van deze of andere apparaten. De gassen kunnen een brandgevaar opleveren of exploderen.
- Bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met ontvlambaar drijfgas in het apparaat. Containers gevuld met brandbare gassen en vloeistoffen kunnen bij lagere temperaturen een inhoud afgeven die kan ontbranden door vonken die worden gegenereerd door elektrische apparatuur. Explosiegevaar!
- In het geval van koelmiddellekken, trekt u de stekker uit het stopcontact. Verwijder alle ontstekingsbronnen in de buurt, ventileer de kamer en neem contact op met de klantenservice. Vermijd contact van het koelmiddel met de ogen, omdat dit ernstig oogletsel kan veroorzaken.
- Reinig het apparaat en de onderdelen niet met licht ontvlambare vloeistoffen. De gassen die daarbij ontstaan, kunnen brandgevaarlijk zijn of exploderen.
- In geval van brand, vóór het blussen het apparaat ontkoppelen van de voeding. Blus het vuur nooit met water als het apparaat op het elektriciteitsnet is aangesloten. Na het blussen zorgen voor genoeg frisse lucht.
- Het ontdooiproces mag niet worden versneld door middel van mechanische apparaten of bronnen van thermische energie (kaarsen of kachels) of op een andere manier. De stoom die daarbij ontstaat kan kortsluiting veroorzaken en te hoge temperaturen kunnen het apparaat beschadigen.
- Tijdens de exploitatie moeten alle ventilatieopeningen van het apparaat open zijn.
- Het is verboden het koelsysteem van het apparaat te beschadigen.

### Verantwoordelijkheid van de bediener

De bediener is verantwoordelijk voor de naleving van de geldende wetten, voorschriften, verordeningen en bestaande nationale bepalingen inzake ongevalpreventie, milieubescherming en de interne werk-, bedienings- en veiligheidsinstructies die van toepassing zijn op de installatielocatie.

Verantwoordelijkheden van de bediener:

- Gebruik het apparaat en de aangesloten componenten alleen in een onberispelijke technische toestand met goed functionerende beveiligings- en veiligheidscomponenten.
- Voorbereiding van risicobeoordelingen op werkplekken.
- Instructie en regelmatige training van personeel. Vooral het veiligheidshoofdstuk en de veiligheidsinstructies moeten worden gelezen en opgevolgd.
- Verstrekking van geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen (PPE)
- Naleving van onderhouds- en schoonmaakschema's.
- Documentatie van training/instructie, vervanging van apparatuuronderdelen.

### Bedienend personeel

- Het apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met fysieke, sensorische of verstandelijke beperkingen, met weinig ervaring en/of kennis, wanneer dit onder toezicht gebeurt of nadat zij zijn geïnstrueerd over het veilig gebruik van het apparaat en zij begrijpen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen de koelkast in- en uitladen.

NL

### Onjuist gebruik

- Onjuist gebruik of verboden gebruik kan het apparaat beschadigen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het zich in goede staat bevindt en veilig werken mogelijk maakt.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als alle aansluitingen zijn uitgevoerd volgens de voorschriften.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het schoon is.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Nooit zelf het apparaat repareren.
- Verboden om veranderingen of modificaties aan het apparaat aan te brengen.
- Verboden om gaten in het apparaat te maken of voorwerpen eraan te monteren.
- Plaats geen zware objecten op het apparaat.

## 1.3 Gebruik volgens bestemming

Het apparaat is alleen bedoeld voor het gebruik zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing met de meegeleverde en goedgekeurde onderdelen.

Elk ander gebruik wordt beschouwd als ongevoegd. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die hieruit voortvloeit. In dergelijke gevallen ligt de verantwoordelijkheid uitsluitend bij de gebruiker/bediener

De volgende toepassing is de toepassing zoals bedoeld:

- Het koelen van drank en voedsel.

Dit apparaat is ontworpen om te werken in een omgeving met een maximale temperatuur van 32 ° C en een relatieve vochtigheid van 65%.

Het apparaat kan worden gebruikt in het huishouden en op vergelijkbare plaatsen zoals:

- in keukens voor werknemers in winkels, kantoren of soortgelijke werkgebieden;
- landbouwbedrijven;
- door klanten van hotels, motels en andere huisvestingsvoorzieningen;
- in pensions.

## 1.4 Oneigenlijk gebruik

Onjuist gebruik kan leiden tot schade aan personen en zaken veroorzaakt door gevaarlijke elektrische spanning, brand en hoge temperaturen. Met behulp van het apparaat kan alleen werk worden uitgevoerd dat in deze handleiding wordt beschreven.

Het volgende gebruik is niet in overeenstemming met het beoogde gebruik:

- Opslag van ontvlambare of explosieve voorwerpen of vloeistoffen, zoals ether, kerosine of kleefstoffen
- Het bewaren van explosieve materialen, zoals spuitbussen gevuld met brandbare drijfgassen
- Het bewaren van farmaceutische producten of bloedproducten.
- Het bewaren van levende dieren.



## 2 Algemeen

### 2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring

Het apparaat is vervaardigd in overeenstemming met de huidige stand van de techniek en de erkende veiligheidsrichtlijnen. Desondanks kunnen er tijdens het gebruik risico's ontstaan voor de gezondheid en het leven van de gebruiker of omstanders of bestaat er gevaar voor schade aan de apparatuur of andere bedrijfsmiddelen.. Garantie- en aansprakelijkheidsclaims voor persoonlijk letsel/eigendomsschade en storingen zijn uitgesloten als deze kunnen worden toegeschreven aan een of meer van de volgende oorzaken:

- Onbeoogd gebruik
- Niet-naleving/veronachtzaming van instructies en alle bijbehorende informatie
- Ongeoorloofde structurele of technische wijzigingen aan het apparaat
- Inschakelen van onvoldoende opgeleid en onvoldoende gekwalificeerd personeel
- Gebruik met defecte of verkeerd gemonteerde veiligheids- en beschermingsuitrusting
- Onvoldoende onderhoud of reiniging
- Onopgeloste defecten
- Gebruik van ongeautoriseerde media, schoonmaakproducten, enz.
- Gebruik van ongeautoriseerde reserveonderdelen
- Handelingsfouten of ander verkeerd gebruik
- Rampen veroorzaakt door vreemde voorwerpen of overmacht
- Vernietiging van typeplaatje en stickers die relevant zijn voor bediening en veiligheid

De garantieperiode is 24 maanden vanaf de aankoopdatum van het apparaat.

### 2.2 Auteursrecht

De gebruiksaanwijzing en de erin opgenomen teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen zijn auteursrechtelijk beschermd. Niets (ook gedeeltelijk) uit deze uitgave mag in ongeacht welke vorm worden veelevoudigd, verwerkt en/of gepubliceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Overtreding van het bovenstaande verplicht tot schadevergoeding. Wij behouden ons het recht voor tot verdere vorderingen.

### 2.3 Conformiteitsverklaring

Het apparaat beantwoordt aan de actuele EU-normen en richtlijnen. Dit bevestigen we in de EG-verklaring van Conformiteit. Indien gewenst, sturen we u graag de betreffende Verklaring van Conformiteit toe.

### 3 Transport, verpakking en opslag

#### 3.1 Transportinspectie

Als het apparaat afgeleverd is, onmiddellijk controleren of het compleet en zonder transportschade is. Als er duidelijk zichtbare transportschade is, het geleverde apparaat niet of alleen onder voorbehoud aannemen. De schade opschrijven op de transportdocumenten/ het leveringsdocument van de leverancier. Vervolgens reclameren. Verborgene gebreken onmiddellijk nadat ze zijn geconstateerd, reclameren, omdat eisen tot schadevergoeding alleen binnen de reclamatieperiode mogelijk zijn.

Neem contact op met onze klantenservice als er onderdelen of accessoires ontbreken.

#### 3.2 Verpakking

Gooi de buitenste doos van uw apparaat niet weg. U kunt het nodig hebben tijdens een verhuizing, of als u het apparaat naar ons servicecentrum wilt sturen bij schade.

De verpakking en de afzonderlijke componenten zijn gemaakt van recyclebare materialen. In het bijzonder: kunststof folie en zakken, kartonnen verpakking.

Als u de verpakking wilt weggooien, dient u de geldende voorschriften in uw land in acht te nemen. Verpakkingsmateriaal dat hergebruikt kan worden, recyclen.

#### 3.3 Opslag

Zorg ervoor dat de verpakkingen verzegeld zijn tot de installatie en houd ze in overeenstemming met de op de buitenkant aangebrachte plaatsingmarkering en opslagmarkering. Bewaar de pakketten alleen onder de volgende voorwaarden:

- in een afgesloten ruimte
- droog en stofvrij
- verwijderd houden van corrosief materiaal
- op een plaats beschermd tegen zonlicht
- beschermd tegen mechanische schokken.

Bij langere bewaring (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle bestanddelen en van de verpakking controleren. Als het nodig is de verpakking vervangen voor een nieuwe.

## 4 Technische Gegevens

### 4.1 Technische Gegevens

<b>Naam:</b>	<b>Mini-koelvitrine 86L</b>
Art. nr.:	<b>700678G</b>
Materiaal:	kunststof, glas
Materiaal stelvlak:	kunststof ABS
Afmetingen stelvlak: (b x d) in mm:	345 x 310
Inhoud in liters:	86
Temperatuurbereik van – tot °C:	2 - 12
Koelmiddel:	R600a
Klimaatklasse:	4
Energie-efficiëntieklasse:	C (EU Nr. 2019/2018)
Energieverbruik w kWh/jaar:	1184
Aantal deuren:	2
Aantal planchetten:	3
Afmetingen planchetten (b x d) in mm:	355 x 345
Aansluitingswaarde:	0,18 kW   220-240 V   50 Hz
Afmetingen (b x d x h) in mm:	425 x 425 x 980
Gewicht in kg:	36,5

Recht op technische veranderingen voorbehouden!

Meer informatie over het apparaat is te vinden op onze website [www.bartscher.com](http://www.bartscher.com) of in de informatie die is opgeslagen in overeenstemming met Verordening (EU) 2019/2018 in de productdatabase op <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Voer het artikelnummer van uw model in.

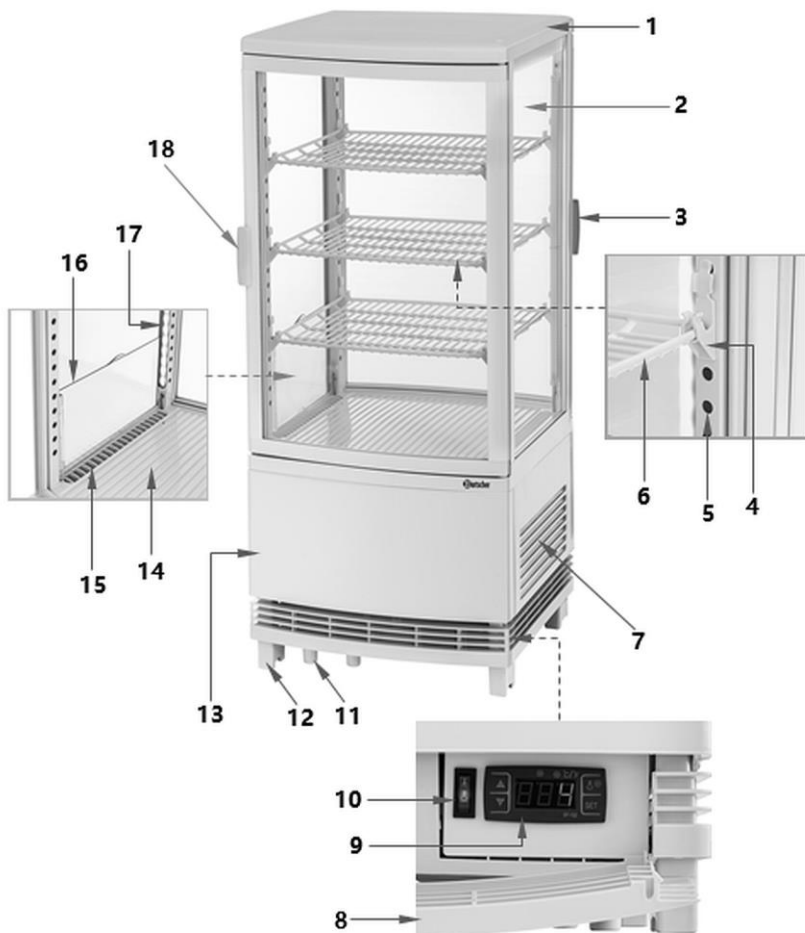
### Versie / eigenschappen

- Koeling: circulerende lucht
- Temperatuurregulatie: digitaal
- Besturing: knop
- Digitaal display
- Aan/uit-schakelaar
- Functie automatisch ontdooien
- Binnenverlichting
  - LED
  - plafond
  - apart in te schakelen
- Voortuit: met frame / rand
- Soort deur: vleugeldeur, gebogen
- Positie deur: aan beide zijden
- Scharnier aan de rechterkant, kan niet worden verwisseld
- Soort glas: dubbel-glas
- Veiligheidsglas: nee
- Soort planchetten:
  - rooster, verchroomd, met kunststof bekleed
  - in hoogte verstelbaar
- Gebruikhoogte binnen: variabel
- Eigenschappen: luchtregelplaat, voorkomt beslaan van het glas

## 4.2 Functies van het apparaat

De Mini koelvitrine met gebogen vleugeldeuren aan de voor- en achterkant is ideaal voor het buffet. Dankzij in hoogte verstelbare roosters maakt de Mini-koelvitrine flexibel gebruik van de afzonderlijke niveaus mogelijk. Door koude lucht in het apparaat te laten circuleren, worden dranken en voedsel gekoeld tot de gewenste temperatuur en koel gehouden. Dankzij de LED-verlichting worden dranken en etenswaren optimaal gepresenteerd.

### 4.3 Onderdelenoverzicht



NL

Afb. 1

### Beschrijving afb. 1

- |  |  |
|--|--|
| 1. Bovenscherm                                 | 2. Glazen zijpaneel (2x)                                     |
| 3. Glazen deur met handgreep aan de achterkant | 4. Planchetondersteuning                                     |
| 5. Geleiders                                   | 6. Schappen (3x of 4x)                                       |
| 7. Ventilatie-openingen                        | 8. Voorklep  |
| 9. Digitale temperatuurregulator               | 10. Schakelaar met geïntegreerd netwerkcontrolelampje (rood) |
| 11. Steun                                      | 12. Voeten (4x)  |
| 13. Behuizing                                  | 14. Presentatievlak bodem                                    |
| 15. Interne ventilatieopeningen                | 16. Luchtregelingsplaat                                      |
| 17. LED verlichting                            | 18. Glazen deur met handgreep aan de voorkant                |

## 5 Installatie en bediening

### 5.1 Installatie

NL

#### Uitpakken / plaatsing

- Pak het apparaat uit en verwijder alle externe en interne verpakkingselementen en de transportbeveiliging.



**VOORZICHTIG!**

#### **Gevaar op verstikking!**

Het verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken en piepschuim elementen, moet onbereikbaar voor kinderen zijn.

- Als er beschermfolie op het apparaat zit, verwijdert u deze. De folie dient langzaam van het apparaat te worden getrokken zodat er geen lijmresten achterblijven. Eventuele lijmresten verwijderen met een geschikt oplosmiddel.
- Pas op dat u het typeplaatje en de waarschuwingsinstructies op het apparaat niet beschadigt.
- Het apparaat nooit in een vochtige of natte omgeving neerzetten.
- Het apparaat moet zo worden ingesteld dat de verbindingen gemakkelijk toegankelijk zijn om snel uit te schakelen als dat nodig is.
- Houd rekening met de volgende punten bij het kiezen van de installatielocatie:

## Installatie en bediening

---

- Het montageoppervlak moet vlak, voldoende draagkrachtig, waterdicht, droog en hittebestendig zijn.
- Zorg ervoor dat de vluchtwegen vrij blijven.
- Zorg voor een stabiele positie.
- Zorg voor voldoende ruimte voor werk, onderhoud en reiniging.
- Laat de ventilatieopeningen voor inkomende en uitgaande lucht, indien aanwezig, vrij.
- Neem de geldende technische en bouwvoorschriften in acht.
- Plaats het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (fornuis, kachel, verwarmingstoestellen, enz.). Warmtebronnen kunnen het energieverbruik negatief beïnvloeden en tevens de functies van het apparaat beperken.
- Het apparaat moet zo worden geplaatst dat een goede circulatie van voldoende lucht mogelijk is. Verboden de ventilatieopeningen aan de achterkant van het apparaat te blokkeren of te bedekken.
- Houd een afstand van minstens 10 cm tot wanden en andere voorwerpen.
- Om schade aan de compressor te voorkomen, mag het apparaat tijdens installatie of transport niet onder een hoek van meer dan 45 ° worden gekanteld.
- Ga als volgt te werk als het apparaat moet worden verplaatst:
  - het apparaat uitzetten
  - trek de stekker uit het stopcontact
  - de inhoud uit het apparaat halen
  - plak alle losse delen stevig vast in de binnenkamer en plak de deur af
  - het apparaat kan alleen rechtop worden vervoerd.

## Aansluiting op het lichtnet

- Controleer of de technische specificaties van het apparaat (zie naamplaatje) overeenstemmen met de gegevens van de lokale stroomvoorziening.
- Sluit het apparaat aan op een enkele, voldoende beschermde aansluiting met een beveiligd contact. Sluit het apparaat niet aan op een meervoudige aansluiting.
- Leg de verbindingkabel zo dat niemand erop kan lopen of erover kan struikelen.
- Voordat het apparaat voor het eerst wordt gebruikt, moet hij minstens 2 uur staan voordat het op de voeding wordt aangesloten.

- Na een stroomstoring of na het verwijderen van de stekker uit de contactdoos van het apparaat, mag u deze pas na 5 minuten opnieuw aansluiten.

## 5.2 Bediening

### Aanwijzingen voor de gebruiker

- De schappen kunnen op verschillende hoogtes worden geplaatst. Ze moeten worden gerangschikt op basis van drankjes of gerechten om de interne ruimte optimaal te gebruiken.
- Drank of voedsel in geschikte verpakkingen moeten zo op de planken worden geplaatst dat ze zich op voldoende afstand van elkaar bevinden om voldoende luchtcirculatie in het apparaat te garanderen. Te kleine afstanden beïnvloeden het koeffect.
- Plaats geen heet voedsel in het apparaat, laat het eerst afkoelen tot kamertemperatuur.
- Om het verlies van koude lucht te verminderen, moet de openingstijd van de deur tijdens het gebruik zo kort mogelijk zijn.
- Als er een plotselinge stroomuitval is, open de deur dan zo min mogelijk zodat u geen koude lucht verliest.

NL

### Vorbereiding en opstarten van het apparaat

1. Vóór het eerste gebruik van het apparaat en de uitrusting dienen deze te worden gereinigd volgens de aanwijzingen in punt **6 "Reiniging"**.
2. Tot slot zorgvuldig het apparaat en de accessoires drogen.
3. Op de gewenste hoogte de steunen plaatsen en de planchetten neerleggen.
4. De deur van het apparaat sluiten.
5. Het apparaat aansluiten op een enkel geaard contact.
6. Schakel het apparaat 1 - 2 seconden in met de aan / uit-schakelaar.

Het rode netwerkcontrolelampje brandt.

Het apparaat wordt afgekoeld tot de vooraf ingestelde temperatuur.

Op de digitale display verschijnt de actuele temperatuur van de binnenkant van het apparaat. De LED-koelindicator brandt gedurende de gehele koelcyclus.

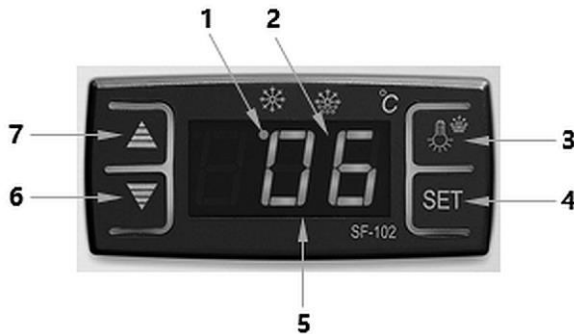
7. De benodigde drankjes en etenswaren mogen pas in het apparaat worden geplaatst nadat ze de juiste temperatuur hebben bereikt.
8. Indien nodig kunt u de temperatuurwaarden wijzigen met behulp van de digitale temperatuurregelknoppen.



### Bedieningselementen, aanduidingen

De aan/uit-schakelaar en digitale temperatuurregelaar bevinden zich achter een scharnierend deksel aan de onderkant van het apparaat. Om het apparaat in te schakelen of instellingen te maken, en om de huidige temperatuur te controleren, moet deze klep worden opengeklapt.

### Digitale temperatuurregelaar / functie van de knoppen



1. LCD-koelaanduiding
2. LCD-ontdooiaanduiding
3. Verlichtingsknop/ ontdooiknop
4. Functieknop SET
5. Digitaal display
6. Toets voor de verlaging van de temperatuur
7. Toets voor de verhoging van de temperatuur

### LCD-aanduidingen



#### LCD-koelaanduiding

Deze indicator licht op tijdens het koelproces, blijft uit zolang de temperatuur van de koelruimte constant blijft en knippert tijdens de inschakelvertraging.



#### LCD-ontdooiaanduiding

Het controlelampje brandt tijdens het ontdooien, gaat uit wanneer het ontdooien is afgelopen en knippert tijdens de ontdooivertraging.

### Temperatuurinstelling

De optimale temperatuurinstellingen zijn in de fabriek gemaakt en komen overeen met een bedrijfstemperatuur in de mini-koelvitrine van ca. 2 °C - 12 °C.

Om de temperatuurinstellingen te wijzigen, volgt u deze stappen:

1. Druk op de toets **SET**, om de ingestelde temperatuur weer te geven.  
De ingestelde temperatuur wordt weergegeven en even later begint ze te knippen.
2. Druk indien nodig op de  of  toets om de weergegeven waarde te wijzigen.
3. Druk nogmaals op de **SET** toets om de instelling op te slaan en terug te keren naar de weergave van de koelkamertemperatuur.

#### TIP!

**Als er binnen 10 seconden geen andere toets wordt ingedrukt, geeft de digitale display de temperatuur van de koelruimte aan.**

### In-/uitschakelen van de LED-binnenverlichting

Het apparaat is uitgerust met LED binnenverlichting, die verticaal in de hoeken van de binnenkamer van het apparaat is geplaatst.

De LED interieurverlichting kan op elk moment worden in- of uitgeschakeld.


1. Druk de kort op de knop  om de LED-binnenverlichting aan te doen.
2. Druk normaal kort op de knop , om de LED-binnenverlichting uit te schakelen.

### Automatisch ontdooien


Het apparaat ontdooit automatisch 4 keer binnen 24 uur.

### Handmatig ontdooien starten / het ontdooien beëindigen

Handmatige ontdooiing is nodig als de koelcapaciteit afneemt, b.v. nadat de deur lange tijd open heeft gestaan.

1. Druk op de  toets en houd deze gedurende 6 seconden ingedrukt om het ontdooien te starten of het proces te voltooien.

Het LCD-controlelampje voor de ontdooiing gaat branden.

2. Druk op de  toets en houd deze gedurende 6 seconden ingedrukt om het ontdooiproces te voltooien.

Het LCD-controlelampje voor ontdooien gaat uit.

### Uitschakelen van het apparaat

1. Als het apparaat niet meer wordt gebruikt, moet het worden uitgeschakeld met de aan/uit-schakelaar die zich achter het deksel aan de onderkant van de voorkant bevindt.
2. Het apparaat van het lichtnet halen (de stekker uit het stopcontact trekken!)

## 6 Reiniging en onderhoud

De bediener moet ervoor zorgen dat de apparatuur en de veiligheidsonderdelen in goede staat worden gehouden. De effectiviteit van controle- en veiligheidssystemen moet worden gecontroleerd.

Onderhouds-, reinigings- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door goed opgeleid en gespecialiseerd personeel.

Als het nodig is om veiligheidsvoorzieningen te verwijderen voor onderhoud, reiniging en reparatie, moeten ze onmiddellijk na voltooiing van de werkzaamheden weer worden geïnstalleerd en moet de werking ervan worden gecontroleerd.

Alle onderhouds- en reinigingswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd volgens de gebruiksaanwijzing en met de voorgeschreven intervallen.

NL

### 6.1 Aanwijzingen betreffende de veiligheid tijdens het reinigen

- Voordat het apparaat kan worden gereinigd, dient het apparaat van het lichtnet te worden gehaald.
- Het apparaat geheel laten afkoelen.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt. Dompel het apparaat niet in water of andere vloeistoffen om het te reinigen. Gebruik geen waterstraal onder druk om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen scherpe of metalen voorwerpen (mes, vork, enz.) om het apparaat schoon te maken. Scherpe voorwerpen kunnen het apparaat beschadigen en leiden tot elektrische schokken wanneer ze in contact komen met geleidende componenten.
- Gebruik geen schuurmiddelen, oplosmiddelen of bijtende schoonmaakmiddelen. Dit kan het oppervlak beschadigen.

### 6.2 Reiniging

1. Aan het einde van de werkdag moet het apparaat grondig worden gereinigd.
2. Haal alle voorwerpen uit het apparaat.
3. Haal de planchetten uit het apparaat.
4. De planchetten met warm water en een zacht doekje of sponsje reinigen. Als het nodig is, een mild reinigingsmiddel gebruiken.
5. De planchetten spoelen met schoon water en met behulp van een zacht doekje drogen.

#### **AANWIJZING!**

#### **Gebruik nooit heet water om het apparaat te reinigen**

6. Het apparaat aan de binnenkant reinigen met warm water en een zacht, vochtig doekje. Als het nodig is, een mild reinigingsmiddel gebruiken.
7. Veeg de gereinigde oppervlakken schoon met een in schoon water bevochtigde doek.
8. De behuizing van het apparaat en de glazen deur met de frames afvegen met een zacht, vochtig doekje.
9. Tot slot moeten alle gewassen oppervlakken grondig worden gedroogd.
10. De deur open laten staan zodat het apparaat volledig kan drogen.

### 6.3 Onderhoud

We raden aan om minstens twee keer per jaar onderhoud te laten uitvoeren door een erkende servicetechnicus en indien nodig een servicecontract af te sluiten.

## 7 Mogelijke storingen

De onderstaande tabel beschrijft mogelijke oorzaken en methoden voor het verwijderen van storingen of fouten die optreden tijdens de werking van het apparaat. Werkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door voldoende gekwalificeerd technisch personeel.

Neem contact op met het servicecentrum als storingen niet kunnen worden verholpen. Vermeld heel zeker het artikelnummer, modelnaam en serienummer. Deze gegevens staan op het typeplaatje van het apparaat.

<b>Fout</b>	<b>Mogelijke oorzaken</b>	<b>Verwijdering</b>
Geen koeling	De stekker is niet juist in het stopcontact gestoken	De stekker eruit trekken en opnieuw juist in het contact steken
	Beschadigde zekering van de voeding	Controleer de zekering, controleer het apparaat na het aansluiten op een ander stopcontact
	Geen stroom	Controleer de stroomtoevoer
	Verlies van koelmiddel	Neem contact op met de serviceafdeling
	Defecte temperatuurregelaar	Neem contact op met de service

Fout	Mogelijke oorzaken	Verwijdering
Koelcapaciteit onvoldoende	Direct zonlicht of warmtebronnen in de buurt	Het apparaat uit de buurt van warmtebronnen houden
	Slechte luchtcirculatie rond het apparaat	Zorgen voor voldoende afstand van de wanden en andere voorwerpen
	De deur is niet goed gesloten of de deur staat te lang open	Sluit de deur goed, houd de openingstijd van de deur tot een minimum beperkt.
	Deurafdichting defect of vervormd.	Neem contact op met de serviceafdeling
	Er is te weinig ruimte tussen objecten in het apparaat of te veel items in het apparaat	Zorg voor voldoende afstand tussen items in het apparaat, verwijder een teveel aan items
	Luchtinlaat en/of luchtuitlaat verstopt	Controleer of de luchtinlaat en/of -uitlaat vrij is.
De compressor gaat niet automatisch aan	Het apparaat is te vol	Verwijder een teveel aan items
	De deur is te lang open	Houd de deur open tijd tot een minimum beperkt
Het apparaat werkt luid	Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond	Het apparaat op een rechte ondergrond plaatsen
	Het apparaat staat tegen een wand of andere voorwerpen aan	Zorg voor voldoende afstand van de wanden en andere voorwerpen

## Mogelijke storingen

---

### **De volgende verschijnselen zijn geen storingen:**

Een verscheidenheid aan geluiden wordt gegenereerd tijdens het gebruik van de apparaat en duidt niet op een storing:

- Kabbelen, borrelen en een ruisend geluid komt door het koelmiddel dat in het koelsysteem circuleert.
- Korte, luide grom / gehuil of klik is te horen wanneer de compressor de ingestelde temperatuur in de interne kamer begint te herstellen.

### **Vervangingsonderdelen**

Reserveonderdelen voor de reparatie van dit apparaat die zijn vermeld in bijlage II bij VERORDENING (EU) 2019/2018 zullen beschikbaar zijn gedurende een periode van ten minste acht jaar nadat het laatste model op de markt is gebracht..

## 8 Verwijdering

### Elektrische apparaten



Elektrische apparaten zijn gemarkeerd met dit symbool. Elektrische apparatuur moet op een correcte en milieuvriendelijke manier worden verwijderd en gerecycled. Niet-gevaarlijke apparaten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Koppel het apparaat los van de voeding en verwijder de verbindingkabel van het apparaat.

Elektrische apparaten moeten naar aangewezen inzamelpunten worden gebracht.

### Koelmiddel

Het drijfmiddel in het apparaat is brandbaar. De utilisatie van dit brandbaar materiaal moet in overeenstemming met de nationale richtlijnen worden gedaan.